

Il Registro cittadino delle vaccinazioni e la tua privacy

Che cos'è il Registro cittadino delle vaccinazioni?

Il Registro cittadino delle vaccinazioni è un database riservato che contiene i dati delle vaccinazioni somministrate ai pazienti della Città di New York.

Sono obbligato a far registrare le mie vaccinazioni nel CIR?

Gli operatori sanitari sono obbligati a registrare le vaccinazioni nel CIR per tutti i pazienti fino a 18 anni di età. Le persone a partire da 19 anni di età possono scegliere se inserire o meno i propri dati nel CIR.

Perché dovrei inserire i miei dati nel CIR?

L'inserimento delle proprie vaccinazioni nel CIR presenta diversi vantaggi. Il CIR raccoglie i dati sulle vaccinazioni dei cittadini di New York in un unico registro, affinché tu e il tuo medico siate correttamente informati in merito alle vaccinazioni che hai già ricevuto e a quelle di cui potresti aver bisogno. Se cambi medico o se perdi i tuoi dati, puoi utilizzare il CIR per recuperarli o aggiornarli.

Chi può vedere il libretto delle mie vaccinazioni o di quelle di mio figlio?

Tu, il tuo medico, il tuo farmacista, la scuola o l'università di tuo figlio, il tuo piano di assicurazione sanitaria e alcuni programmi di servizi sociali come ad esempio quello per donne, neonati e bambini (Women, Infants and Children, WIC).

Per informazioni su come accedere al tuo libretto o a quello di tuo figlio, consulta la pagina "My Vaccine Record" (Libretto delle vaccinazioni) sul sito nyc.gov/myvaccinerecord o chiama il 311.

Il mio CIR può essere utilizzato nell'ambito delle procedure di controllo dell'immigrazione?

Nel CIR non sono indicati né il tuo numero di previdenza sociale né il tuo status di immigrazione. Lo Stato di New York tutela la riservatezza delle tue registrazioni inserite nel CIR. Al Dipartimento della salute della Città di New York interessa la tua salute, non il tuo status di immigrazione. Rispettiamo la privacy di tutti i nostri pazienti. Hai diritto a ricevere l'assistenza di cui hai bisogno.

Chiama l'800-354-0365 o il 311 per richiedere informazioni sui servizi di assistenza, ad esempio la tutela legale, disponibili tramite ActionNYC. Per maggiori informazioni sui tuoi diritti, visita il sito nyc.gov/immigrants.

